Exportar y colocar páginas dentro de InDesign

Nick Hodge

(Julio de 2003)

(También titulado: *Hacia un verdadero sistema de trabajo basado en PDF* o *Dejemos de usar ficheros EPS).*

Introducción

Una práctica usual en diseño gráfico es exportar una página desde un programa de maquetación como PageMaker o Quark XPress para colocarlas en otro documento e imprimir el resultado.

Podemos tener, por ejemplo, un documento de InDesign (llamémoslo "`verduritas.indd`"), alguna de cuyas páginas debe ser colocada a diferente medida en otro documento (llamémoslo "`catálogo.indd`").

Lo usual en estos casos es exportar toda la página que se va a reproducir del documento "`verduritas.indd`" como fichero EPS y colocár este como imágen (dentro de una caja de imagen) en el documento "`catálogo.indd`".

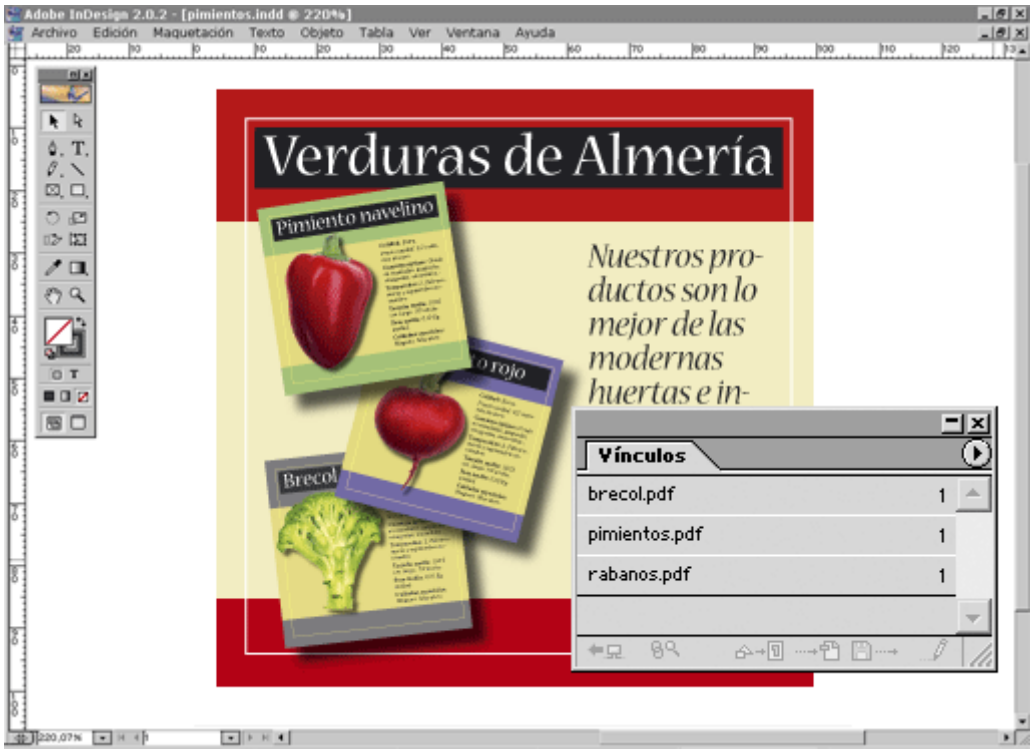
Con la aparición de InDesign 2.0, este procedimiento ha quedado anticuado y, en lo que se refiere a calidad, es potencialmente peligroso.

El nuevo procedimiento PDF

1. **Exportar**

Exportamos como documentos PDF tres páginas del documento "`verduritas.indd`" desde InDesign 2.0, asegurándonos de que son PDFs de nivel 1.4 (Acrobat 5.0).

2. **Importar**



Importamos los PDFs al documento "`catálogo.indd`" en InDesign 2.0. En este ejemplo, vemos en la paleta de "`vínculos`" de InDesign cuáles son los documentos PDF de origen.

¿Y porqué usar PDF?

- Los ficheros PDF son más pequeños que los EPS y procesarlos para InDesign es mucho más fácil (no necesita interpretar —*parse*— el código PostScript).
- La exportación directa de ficheros PDF nivel 1.4 (Acrobat 5.0) desde InDesign 2.0 es muy rápida.
- Las transparencias del documento original "`Pimientos.indd`" no necesitan ser acopladas al exportar como PDF nivel 1.4 (Acrobat 5.0) . Cuando recolocamos el PDF en InDesign, el programa las reconoce y, si hiciera falta, las podría acoplar si decidieramos exportar todo el documento final "`Catálogo de verduras.indd`" como PDF 1.3 (Acrobat 4.0) o tuvieramos que imprimirlo como PostScript.
- Si hubieramos acoplado las transparencias y tuvieramos que aumentar el tamaño del PDF colocado habría la posibilidad de que los elementos cuya transparencia hubieramos acoplado perdieran calidad; sobre todo en las zonas fronterizas entre elementos.

[Nota del traductor: Los documentos gráficos de InDesign usados en esta traducción son distintos de los usados en la versión original por Nick Hodge para poder españolizar las capturas de pantalla y no quieren representar en modo

alguno la calidad de su trabajo.
Las imágenes de verduras proceden del excelente libro de *clip-art* "The Agile Rabbit Visual Dictionary of Vegetables", de The Pepin Press.].